

# FRDP3

## RADIO ALARM CLOCK

---

USER GUIDE



**CONTENT**

GENERAL INFORMATION .....	1
PRODUCT CONTENTS .....	1
OVERVIEW PRODUCT .....	2
GETTING STARTED .....	3
Connecting to power .....	3
Backup system .....	3
Setting the clock .....	3
Using the antenna .....	4
Controlling the sound volume .....	4
LISTENING TO RADIO .....	4
Setting preset stations .....	4
USING THE ALARMS .....	5
Setting alarms .....	5
Turning the alarms on or off .....	5
Deactivating a sounding alarm .....	5
Snooze .....	6
Sleep .....	6
DISPLAY INFORMATION .....	6
DISPLAY BRIGHTNESS .....	6
PROJECTOR .....	6
CHARGING EXTERNAL DEVICE .....	7
SPECIFICATIONS .....	7
CARE AND MAINTENANCE .....	7
STORAGE .....	7
WARNINGS .....	8

ENGLISH

User guide  
FRDP3

## **GENERAL INFORMATION**

This user manual accompanies this clock radio (below: radio). It contains important information on use and care.

Before using the radio, read the user manual carefully. This particularly applies to the safety notes. Failure to follow the instructions in this user manual may result in injury or damage to the radio.

Store the user manual for future use. If you pass the radio on to a third party please be absolutely sure to include this user manual.

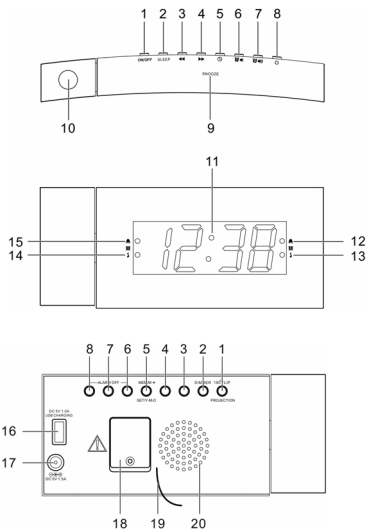
## **PRODUCT CONTENTS**

Check to make sure that all contents have been received. Do not use the radio if there is damage.

- Clock radio
- Power adapter
- User manual

# User guide FRDP3

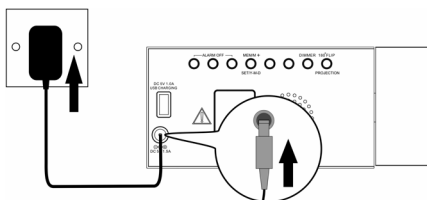
## OVERVIEW PRODUCT



1. PROJECTOR ON/OFF button / 180° FLIP button
2. SLEEP button / DIMMER button
3. BACKWARD button
4. FORWARD button
5. CLOCK button / MEM/M+ button / SET button / Y-M-D button
6. ALARM 1 button / VOL DOWN button / ALARM OFF button
7. ALARM 2 button / VOL UP button / ALARM OFF button
8. POWER button / ALARM OFF button
9. SNOOZE button
10. Projector
11. Display
12. Alarm 2 indicator (alarm)
13. Alarm 2 indicator (radio)
14. Alarm 1 indicator (radio)
15. Alarm 1 indicator (alarm)
16. USB charging port

User guide  
FRDP3

- 17. DC IN jack
- 18. Battery compartment
- 19. Antenna
- 20. Speaker

**GETTING STARTED****Connecting to power**

1. Connect the cord of the power adapter to the DC IN jack of the radio.
2. Connect the plug of the power adapter to a wall socket. The radio is powered and in standby mode when you see the display is switched on.

**Backup system**

- The radio is equipped with a backup system. It requires a 3 V lithium battery (type: CR2032). Insert the battery into the battery compartment and make sure the positive and negative (+ or -) sides of the battery are in contact with the corresponding terminals in the battery compartment.
- If a power cut occurs, the radio automatically switches to the battery power supply and keeps the clock and timer settings.
- To open the battery compartment, use a screwdriver to detach the screw on the compartment door.
- When replacing the battery, do not disconnect the power adapter. Otherwise, all clock and alarm settings will be lost.

**Setting the clock**

- In standby mode, press and hold the CLOCK button to enter the clock setting mode.
- Press the CLOCK button repeatedly to cycle through the setting options:

User guide  
FRDP3

Year > Month/Day > Time

- Setting year: Press the BACKWARD or FORWARD button.
- Setting month/day: Press the BACKWARD button to set the month and FORWARD button to set the day.
- Setting the time: Press the BACKWARD button to set the hour time and FORWARD button to set the minute time.

Press the SET button to confirm each setting option.

**Using the antenna**

Unroll and extend the antenna to improve FM signal reception.

**Controlling the sound volume**

While listening to the radio, press the VOL UP or DOWN button to control the volume.

**LISTENING TO RADIO**

1. Press the POWER button to switch the radio on.
2. Press the BACKWARD or FORWARD button to adjust frequency.
3. Press and hold the BACKWARD or FORWARD button to automatically tune to the next available FM station.
4. Press the POWER button to switch the radio off.

**Setting preset stations**

You can store up to 10 preset stations.

1. Tune to a station.
2. Press and hold the MEM/M+ button until "P01" (or the next available preset slot) shows on the display.
3. Press the BACKWARD or FORWARD button to select a preset number (P01-P10).
4. Press the SET button to confirm. The preset station has been set up.
5. Press the MEM/M+ button repeatedly while listening to the radio to select a preset station. Alternatively, press the MEM/M+ button once and then press the BACKWARD or FORWARD button to select a preset station.

## USING THE ALARMS

### Setting alarms

The radio lets you have 2 alarm settings. To set the alarms:

1. In standby mode, press and hold the ALARM 1 or ALARM 2 button to enter the alarm time setting mode.
2. In the alarm setting mode, press the ALARM 1 or ALARM 2 repeatedly to cycle through the setting options:

Alarm time > Alarm sound source > Alarm frequency
---

- Setting alarm time: Press the BACKWARD to set the hour time and FORWARD button to set the minute time.
- Setting alarm sound source: Press the BACKWARD or FORWARD button to select the alarm or radio as the alarm sound source. The corresponding alarm indicator will turn on according to your selection.
- Setting alarm frequency: Press the BACKWARD or FORWARD button to select an alarm frequency (1-5 = Monday to Friday, 1-7 = Everyday, 6-7 = Weekend only).

Once the alarm setting is done, the alarm will be automatically activated with the corresponding alarm indicator (alarm or radio) switched on.

### Turning the alarms on or off

When the clock time is displayed, press and hold the ALARM 1 or ALARM 2 button to enable or disable the respective alarm. The corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) will switch on when the alarm is enabled.

### Deactivating a sounding alarm

- Press any ALARM OFF button to switch off a sounding alarm.
- When the alarm sounds, the corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) flashes on the display.
- For one day alarm setting, just set the desired alarm time one day before. Press any ALARM OFF button to switch off the alarm. After having switched off the alarm, press the ALARM button again to clear the alarm setting (the alarm indicator will be switched off).

To set another one day alarm, just repeat the above steps.

User guide  
FRDP3**Snooze**

- To temporarily silence a sounding alarm, press the SNOOZE button. The alarm will sound again when the snooze period (9 minutes) is over.
- The corresponding Alarm 1 or Alarm 2 indicator (alarm or radio) flashes on the display during the snooze period.
- To cancel the snooze period and the alarm, press any ALARM OFF.

**Sleep**

- This sleep function defines the duration of time before the radio switches itself off automatically.
- When the radio is switched on, press the SLEEP button repeatedly to select a sleep period (Options: Off, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 and 90 minutes).
- The radio will automatically switch off when the sleep period is over.
- Press the SLEEP button to check the remaining time before the radio switches off.
- Press the POWER button to cancel this function.

**DISPLAY INFORMATION**

- In standby mode, press the Y-M-D button repeatedly to change showing the year, date, time and day of the week (d1 = Monday, d2 = Tuesday, d3 = Wednesday, d4 = Thursday, d5 = Friday, d6 = Saturday and d7 = Sunday).
- In radio mode, press the BACKWARD or FORWARD button once to briefly change the display from the clock time to the current radio frequency.

**DISPLAY BRIGHTNESS**

In standby mode, press the DIMMER button to change the brightness level of the display (low level, high level or off).

**PROJECTOR**

- Press the PROJECTOR button to project the current clock time on a wall.
- Rotate the projector (up to 180°) to adjust the projection angle.
- Press the 180° FLIP button to flip the projected image.



**CHARGING EXTERNAL DEVICE**

Connect an external device (e.g. smartphone, mp3 player) via a USB cable (not provided) to the USB jack on the back of the radio for charging. The radio cannot access the contents in the connected external device.

**SPECIFICATIONS**

Tuner Range	FM: 87.50 - 108.00 MHz
Number of preset radio stations:	10
AC power adaptor:	Input: AC 100-240 V, 50/60Hz Output: DC 5 V 1.5A

**CARE AND MAINTENANCE**












- Clean the radio with a soft damp cloth and let all parts dry completely after cleaning.
- Do not use any aggressive cleaners, brushes with nylon bristles, sharp or metallic cleaning utensils, knives, hard scrapers and the like. They could damage the surfaces of the radio.
- Do not immerse the radio in water and do not let water getting into the housing of the radio.

**STORAGE**










- Unplug the power adapter and clean the radio before storage.
- Always store the radio in a dry and clean place.

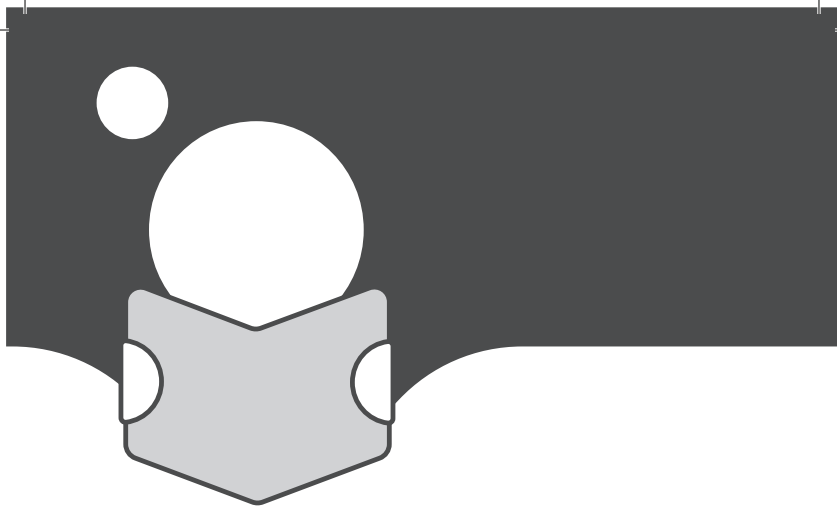
# User guide FRDP3

## WARNINGS

	<p>Correct disposal of this Product (Waste Electrical &amp; Electronic Equipment)(WEEE) Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste. Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!</p>
	<p>DO NOT place objects on top of the device, as objects may scratch the device.</p>
	<p>DO NOT expose the device to dirty or dusty environments.</p>
	<p>DO NOT place the device on an uneven or unstable surface.</p>
	<p>DO NOT insert any foreign objects into the device.</p>
	<p>DO NOT expose the device to strong magnetic or electrical field.</p>
	<p>DO NOT expose the device to direct sunlight as it can damage the device. Keep it away from heat sources.</p>
	<p>DO NOT store your device in temperatures higher than 40°C(104°F). The internal operating temperature for this device is from 20°C(68°F) to 60°C(140°F).</p>
	<p>DO NOT use the device in the rain.</p>
	<p>Please check with your Local Authority or retailer for proper disposal of electronic products.</p>
	<p>The device and adaptor may product some heat during normal operation of charging. To prevent discomfort or injury from heat exposure, DO NOT leave the device on your lap.</p>

# User guide FRDP3

	<p><b>POWER INPUT RATING:</b> Refer to the rating label on the device and be sure that the power adaptor complies with the rating. Only use accessories specified by the manufacturer.</p>
	<p>Clean the device with a soft cloth. If needed, dampen the cloth slightly before cleaning. Never use abrasives or cleaning solutions.</p>
	<p>Always power off the device to install or remove external devices that do not support hot-plug.</p>
	<p>Disconnect the device from an electrical outlet and power off before cleaning the device.</p>
	<p><b>DO NOT</b> disassemble the device. Only a certified service technician should perform repair.</p>
	<p>The device has apertures to disperse heat. <b>DO NOT</b> block the device ventilation, the device may become hot and malfunction as a result.</p>
	<p>Risk of explosion if battery replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instruction.</p>
	<p><b>PLUGGABLE EQUIPMENT:</b> the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.</p>
	<p>European Union: Disposal Information. This symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.</p>
<p>MADE IN CHINA</p>	



# FRDP3

## RADIO DESPERTADOR

---

GUÍA DE USUARIO



## CONTENIDO

INFORMACIÓN GENERAL .....	1
CONTENIDO DEL PRODUCTO .....	1
PRESENTACIÓN GENERAL DEL PRODUCTO .....	2
PRIMEROS PASOS .....	3
Conectar la alimentación .....	3
Sistema de soporte .....	3
Configurar el reloj .....	3
Uso de la antena .....	4
Control del volumen del sonido .....	4
ESCUCHAR RADIO .....	4
Ajuste de emisoras memorizadas .....	4
USO DE LAS ALARMAS .....	5
Configurar alarmas .....	5
Encender y apagar las alarmas .....	5
Desactivación de una alarma de sondeo .....	5
Snooze .....	6
Sleep .....	6
MOSTRAR INFORMACIÓN .....	6
BRILLO DE LA PANTALLA .....	6
PROYECTOR .....	7
CARGAR UN APARATO EXTERNO .....	7
ESPECIFICACIONES .....	7
CUIDADOS Y MANTENIMIENTO .....	7
ALMACENAMIENTO .....	7
ADVERTENCIAS .....	8

ESPAÑOL

Guía de usuario  
FRDP3

## **INFORMACIÓN GENERAL**

Este manual de usuario se adjunta a la radio despertador (en adelante: radio). Contiene información importante sobre el uso del producto y sus cuidados. Antes de usar la radio, lea cuidadosamente el manual. Especialmente las notas de seguridad. El hecho de no seguir las instrucciones de este manual de usuario, podrá dañar la radio.

Guarde el manual de usuario para futuras consultas. Si deja la radio a otra persona, por favor asegúrese de que adjunta este manual de usuario.

## **CONTENIDO DEL PRODUCTO**

Compruebe si todo el contenido ha sido recibido. No use la radio si está dañada.

- Radio despertador
- Adaptador de corriente
- Manual del usuario

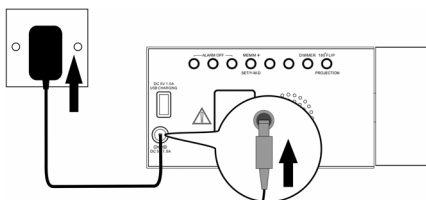


## Guía de usuario FRDP3

17. Toma CC IN
18. Compartimiento de la batería
19. Antena
20. Altavoz

### PRIMEROS PASOS

#### Conectar la alimentación



1. Conecte el cable del adaptador al conector DC IN de la radio.
2. Conecte el enchufe del adaptador a una toma de corriente. La radio estará encendida y en pausa cuando vea la pantalla encendida.

#### Sistema de soporte

- La radio está equipada con un sistema de soporte. Necesita una pila de litio 3V (tipo: CR2032). Introduzca la pila en su compartimento y asegúrese que los lados positivo y negativo (+ o -) de la pila están en contacto con sus terminales correspondientes en el compartimento de la pila.
- Si hay un corte de energía, la radio cambiará automáticamente a alimentación por batería y mantendrá las definiciones del reloj y la hora.
- Para abrir el compartimento de la pila, use un destornillador para retirar el tornillo de la tapa del compartimento.
- Cuando substituya la pila no desconecte el adaptador. En caso contrario, las definiciones del reloj se perderán.

#### Configurar el reloj

En modo de pausa, pulse y mantenga el botón CLOCK para entrar en las definiciones del reloj.

Pulse el botón CLOCK repetidamente para ir a opciones de ajustes:



## Guía de usuario FRDP3

Año > Mes/Día > Hora

- Ajustar año: Pulse el botón BACKWARD o FORWARD.
  - Ajustar Mes/Día: Pulse el botón BACKWARD para definir el mes y el botón FORWARD para definir el día.
  - Ajustar la hora: Pulse el botón BACKWARD para definir la hora y el botón FORWARD para definir el minuto.
- Pulse el botón SET para confirmar cada opción de ajuste.

### **Uso de la antena**

Desenrolle y extienda la antena para mejorar la recepción de la señal FM.

### **Control del volumen del sonido**

Mientras escucha la radio, presione el botón VOL UP o DOWN para controlar el volumen.

### **ESCUCHAR RADIO**

1. Pulse el botón POWER (conexión) para encender la radio.
2. Presione el botón BACKWARD o FORWARD para ajustar la frecuencia.
3. Mantenga presionado el botón BACKWARD o FORWARD para sintonizar automáticamente la próxima estación FM disponible.
4. Pulse el botón POWER (conexión) para apagar la radio.

### **Ajuste de emisoras memorizadas**

Puede almacenar hasta 10 emisoras presintonizadas.

1. Sintonice una emisora.
2. Presione y mantenga presionado el botón MEM/M + hasta que en la pantalla aparezca "P01" (o la siguiente ranura preestablecida disponible).
3. Presione el botón BACKWARD o FORWARD para seleccionar un número de presintonía (P01-P10).
4. Pulse el botón SET para confirmar. Se ha configurado la emisora presintonizada.
5. Presione el botón MEM / M + repetidamente mientras escucha la radio para seleccionar una emisora presintonizada. Alternativamente, presione el botón MEM/M + una vez y luego presione el botón BACKWARD o FORWARD para seleccionar una emisora presintonizada.

## USO DE LAS ALARMAS

### Configurar alarmas

La radio le permite tener 2 configuraciones de alarma. Para configurar las alarmas:

1. En el modo de espera, mantenga pulsado el botón ALARM 1 o ALARM 2 para entrar en el modo de ajuste de la hora de la alarma.
2. En el modo de ajuste de alarma, pulse ALARM 1 o ALARM 2 repetidamente para recorrer las opciones de configuración:

Hora de alarma> Fuente de sonido de alarma> Frecuencia de alarma
--

- Ajustar la hora de alarma: Presione BACKWARD para ajustar la hora y el botón FORWARD para ajustar la hora de los minutos.
- Configuración de la fuente de sonido de la alarma: Presione el botón BACKWARD o FORWARD para seleccionar la alarma o la radio como fuente de sonido de la alarma. El indicador de alarma correspondiente se encenderá según su selección.
- Ajustar la frecuencia de alarma: Pulse el botón BACKWARD o FORWARD para seleccionar una frecuencia de alarma (1-5 = de lunes a viernes, 1-7 = todos los días, 6-7 = sólo fin de semana).

Una vez que se ha configurado la alarma, la alarma se activará automáticamente con el correspondiente indicador de alarma (alarma o radio) encendido.

### Encender y apagar las alarmas

Cuando se muestre la hora del reloj, mantenga pulsado el botón ALARM 1 o ALARM 2 para activar o desactivar la alarma respectiva. El indicador correspondiente de alarma 1 o alarma 2 (alarma o radio) se encenderá cuando la alarma esté activada.

### Desactivación de una alarma de sondeo

- Pulse cualquier botón ALARM OFF para desactivar una alarma sonora.
- Cuando suena la alarma, el indicador correspondiente de Alarma 1 o Alarma 2 (alarma o radio) parpadea en la pantalla.  
Para un ajuste de alarma de un día, ajuste la hora de alarma deseada un día antes.

Presione cualquier botón ALARM OFF para apagar la alarma. Después de haber apagado la alarma, presione de nuevo el botón ALARM para borrar el

## Guía de usuario FRDP3

ajuste de alarma (el indicador de alarma se apagará).  
Para configurar otra alarma de un día, repita los pasos anteriores.

### **Snooze**

- Para silenciar temporalmente una alarma sonora, presione el botón SNOOZE. La alarma volverá a sonar cuando el período de repetición (9 minutos) haya terminado.
- El indicador correspondiente de Alarma 1 o Alarma 2 (alarma o radio) parpadea en la pantalla durante el período de repetición.
- Para cancelar el período de repetición y la alarma, presione cualquier ALARMA DESACTIVADA.

### **Sleep**

- Esta función de sueño define la duración del tiempo antes de que la radio se apague automáticamente.
- Cuando la radio está encendida, presione el botón SLEEP repetidamente para seleccionar un período de sueño (Opciones: Off, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 y 90 minutos).
- La radio se apagará automáticamente cuando el período de sueño haya terminado.
- Pulse el botón SLEEP para comprobar el tiempo restante antes de que la radio se apague.
- Pulse el botón POWER de nuevo para cancelar esta función.

### **MOSTRAR INFORMACIÓN**

- En el modo de espera, presione repetidamente el botón Y\*M-D para cambiar el año, la fecha, la hora y el día de la semana (d1 = lunes, d2 = martes, d3 = miércoles, d4 = jueves, d5 = viernes, d6 = sábado y d7 = Domingo).
- En el modo de radio, presione el botón BACKWARD o FORWARD una vez para cambiar brevemente la pantalla de la hora del reloj a la frecuencia de radio actual.

### **BRILLO DE LA PANTALLA**

En el modo de espera, presione el botón DIMMER para cambiar el nivel de brillo de la pantalla (nivel bajo, nivel alto o apagado).

## Guía de usuario FRDP3

### PROYECTOR

- Presione el botón PROJECTOR para proyectar la hora actual en una pared.
- Gire el proyector (hasta 180°) para ajustar el ángulo de proyección.
- Pulse el botón 180° FLIP para mover la imagen proyectada.

### CARGAR UN APARATO EXTERNO

Conecte un dispositivo externo (por ejemplo, teléfono inteligente, reproductor de mp3) a través de un cable USB (no suministrado) a la toma USB de la parte posterior de la radio para cargarla. La radio no puede acceder al contenido del dispositivo externo conectado.

### ESPECIFICACIONES

Alcance de Sintonización:	FM: 87.50 - 108.00 MHz
Número de emisoras de radio preestablecidas:	10
Adaptador de corriente AC:	In: AC 100-240 V, 50/60 Hz Salida: DC 5 V 1,5 A

### CUIDADOS Y MANTENIMIENTO











- Limpie la radio con un paño suave y húmedo y deje que todas las partes se sequen completamente después de la limpieza.
- No utilice limpiadores agresivos, cepillos con cerdas de nylon, utensilios de limpieza afilados o metálicos, cuchillos, raspadores duros y similares. Pueden dañar las superficies de la radio.
- No sumerja la radio en agua y no permita que entre agua en la carcasa de la radio.

### ALMACENAMIENTO









- Desconecte el adaptador de corriente y limpie la radio antes de guardarla.
- Guarde siempre la radio en un lugar seco y limpio.

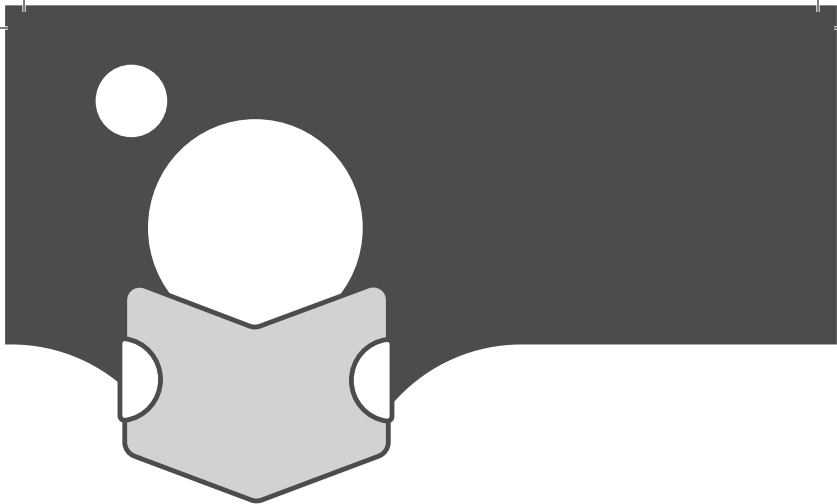
Guía de usuario  
FRDP3

ADVERTENCIAS

	<p>Desechado correcto de este producto. (Equipamiento eléctrico y electrónico de desecho)(WEEE) Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales de alta calidad y componentes que pueden ser reciclados y reutilizados. Este símbolo indica que, al final de su vida útil, el equipamiento eléctrico y electrónico deben ser desechados por separado y no debe hacerse junto con los desperdicios domésticos. Por favor, deseché este equipo en su punto de reciclado local/recogida de desperdicios. En la Unión Europea hay sistemas de recogida específicos para los desechos eléctricos y electrónicos usados. Colabore en la protección de nuestro medio ambiente!</p>
	<p>NO coloque objetos encima del aparato porque podrían rayarlo.</p>
	<p>NO exponga el aparato a entornos sucios o polvorientos.</p>
	<p>NO coloque el aparato en una superficie desigual o inestable.</p>
	<p>NO introduzca ningún objeto extraño en el aparato.</p>
	<p>NO exponga el aparato a un campo magnético o eléctrico fuerte.</p>
	<p>NO exponga el aparato directamente a la luz del sol porque podría dañarlo. Manténgalo apartado de superficies calientes.</p>
	<p>NO guarde el aparato a temperaturas superiores a los 40 °C (104 °F). La temperatura interna de funcionamiento de este aparato es de 20 °C (68 °F) a 60 °C (140 °F).</p>
	<p>NO utilice el aparato bajo la lluvia.</p>
	<p>Consulte con su ayuntamiento o vendedor para saber cómo eliminar de forma correcta los aparatos electrónicos.</p>

# Guía de usuario FRDP3

	<p>El aparato y el adaptador pueden producir algo de calor durante el funcionamiento normal de la carga. Para evitar la incomodidad o un daño debido a la exposición al calor NO deje el aparato en su regazo.</p>
	<p>CAPACIDAD DE LA POTENCIA DE ENTRADA: Véase la etiqueta del aparato y asegúrese de que el adaptador de potencia corresponde a la capacidad. Utilice únicamente los accesorios especificados por el fabricante.</p>
	<p>Limpe el aparato con un paño suave. Si fuera necesario, humedezca ligeramente el paño antes de limpiar. No utilice nunca mezclas abrasivas o productos de limpieza.</p>
	<p>Apague siempre el aparato para instalar o quitar dispositivos externos que no aguanten la conexión en caliente.</p>
	<p>Desconecte el aparato de la toma de corriente eléctrica y apáguelo antes de limpiarlo.</p>
	<p>NO desmonte el aparato. Sólo un técnico de servicio autorizado debe realizar las reparaciones.</p>
	<p>El aparato tiene aperturas para liberar calor. NO bloquee la ventilación del aparato, el aparato puede calentarse y comenzar a funcionar mal.</p>
	<p>Riesgo de explosión en caso de sustitución de la batería por otra de un tipo incorrecto. Tire las baterías usadas siguiendo las instrucciones</p>
	<p>EQUIPAMIENTO ENCHUFABLE: el enchufe debe estar instalado cerca del equipo y tener un acceso fácil.</p>
	<p>Unión Europea: información sobre reciclaje. El símbolo anterior indica que, de acuerdo con las normativas locales, su producto y/o su batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida selectiva y el reciclaje del producto y/o de su batería en el momento de su desecho ayudarán a proteger los recursos naturales y a garantizar su reciclaje de forma que proteja la salud de las personas y el medioambiente.</p>
<p>FABRICADO EN CHINA</p>	



# FRDP3

## RADIO ALARME

---

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Guide de l'utilisateur  
FRDP3**CONTENU**

INFORMATIONS GENERALES .....	1
CONTENU DE L'EMBALLAGE .....	1
PRESENTATION DU PRODUIT .....	2
POUR COMMENCER .....	3
Branchement .....	3
Système de sauvegarde sur pile .....	3
Réglage de la montre .....	4
Utilisation de l'antenne .....	4
Réglage du volume du son .....	4
ÉCOUTE DE LA RADIO .....	4
Stations mémorisées .....	4
UTILISATION DES RÉVEILS .....	5
Réglage des réveils .....	5
Activation ou désactivation des réveils .....	5
Arrêter un réveil en train de sonner .....	5
Répétition de réveil .....	6
Veille .....	6
AFFICHAGE D'INFORMATIONS .....	6
LUMINOSITÉ DE L'AFFICHAGE .....	6
PROJECTEUR .....	7
CHARGE UN APPAREIL EXTERNE .....	7
SPECIFICATIONS .....	7
SOIN ET ENTRETIEN .....	7
STOCKAGE .....	7
AVERTISSEMENTS .....	8





FRANÇAIS

## Guide de l'utilisateur FRDP3

### **INFORMATIONS GENERALES**

Ce manuel d'utilisateur accompagne cette montre-radio (ci-dessous : radio). Il contient des informations importantes sur l'utilisation et l'entretien. Lisez attentivement ce manuel d'utilisateur avant d'utiliser la radio. Ceci s'applique particulièrement aux remarques sur la sécurité. Le manque à suivre les instructions de ce manuel d'utilisateur peut résulter en blessure ou en dommage à la radio. Conservez ce manuel d'utilisateur pour des consultations futures. Assurez-vous de joindre ce manuel si vous cédez cette unité à un tiers.

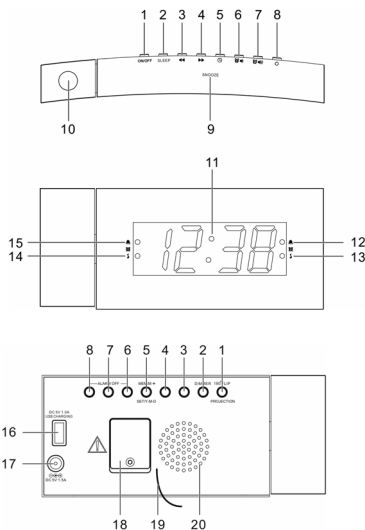
### **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

Vérifiez que tout le contenu est présent. N'utilisez pas la radio s'il y a un dommage.

- Montre-radio
- Adaptateur de courant
- Manuel d'utilisateur

# Guide de l'utilisateur FRDP3

## PRESENTATION DU PRODUIT



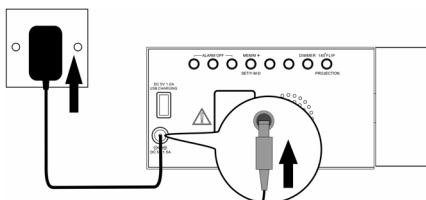
1. Bouton ON/OFF de PROJECTEUR / Bouton de RETOURNEMENT de 180°
2. Bouton de VEILLE / Bouton de GRADATEUR
3. Bouton de RECUL
4. Bouton d'AVANCE
5. Bouton de MONTRE / Bouton MEM/M+ / Bouton de CONFIRMATION DE RÉGLAGE / Bouton A-M-J
6. Bouton de RÉVEIL 1 / Bouton de BAISSSE DE VOL / Bouton d'ARRÊT DE RÉVEIL
7. Bouton de RÉVEIL 2 / Bouton de HAUSSE DE VOL / Bouton d'ARRÊT DE RÉVEIL
8. Bouton de MISE EN MARCHE / Bouton d'ARRÊT DE RÉVEIL
9. Bouton de RÉPÉTITION
10. Projecteur
11. Affichage
12. Indicateur de Réveil 2 (réveil)

## Guide de l'utilisateur FRDP3

13. Indicateur de Réveil 2 (radio)
14. Indicateur de Réveil 1 (radio)
15. Indicateur de Réveil 1 (réveil)
16. Port de charge USB
17. Prise d'entrée de CC
18. Compartiment de pile
19. Antenne
20. Haut-parleur

### POUR COMMENCER

#### Branchement



1. Branchez le cordon de l'adaptateur de courant à la prise d'entrée de CC de la radio.
  2. Branchez la fiche de l'adaptateur de courant à une prise murale.
- La radio est en marche et en mode veille quand vous voyez l'affichage allumé.

#### Système de sauvegarde sur pile

- La radio comporte un système de sauvegarde.. Il nécessite une pile au lithium de 3 V (type : CR2032). Insérez la pile dans le compartiment de pile et assurez-vous que le côté positive et le côté négative (+ ou -) de la pile sont en contact avec les bornes correspondantes du compartiment de pile.
- En cas de panne de courant, la radio passe automatiquement en mode d'alimentation par pile et conserve les réglages de montre et de minuteur.
- Pour ouvrir le compartiment de pile, utilisez un tournevis pour dévisser la vis du couvercle de compartiment.
- Ne débranchez pas l'adaptateur de courant en remplaçant la pile. Sinon tous les réglages de montre et de réveil seront perdus.

## Guide de l'utilisateur FRDP3

### Réglage de la montre

1. En mode veille, maintenez appuyé le bouton CLOCK pour passer en mode de réglage de montre.
2. Appuyez à répétition sur le bouton CLOCK pour parcourir les options de réglage :

Year [Année] > Month [Mois]/Day [Jour] > Time [Heure]
---

- Réglage de l'année : Appuyez sur le bouton BACKWARD ou FORWARD.
  - Réglage du mois/jour : Appuyez sur le bouton BACKWARD pour régler le mois et sur le bouton FORWARD pour régler le jour.
  - Réglage de l'heure : Appuyez sur le bouton BACKWARD pour régler l'heure et sur le bouton FORWARD pour régler les minutes.
- Appuyez sur le bouton SET pour confirmer chaque réglage.

### Utilisation de l'antenne

Déroulez et allongez l'antenne pour améliorer la réception MF.

Réglage du volume du son

Lors de l'écoute de la radio, appuyez sur le bouton VOL UP ou DOWN pour contrôler le volume.

### ÉCOUTE DE LA RADIO

1. Appuyez sur le bouton POWER pour mettre la radio en marche.
2. Appuyez sur le bouton BACKWARD ou FORWARD pour vous accorder sur une fréquence.
3. Maintenez appuyé le bouton BACKWARD ou FORWARD pour vous accorder automatiquement sur la station MF suivante disponible.
4. Appuyez sur le bouton POWER pour éteindre la radio.

### Stations mémorisées

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 10 stations de radio.

1. Accordez-vous à une station.
2. Maintenez appuyé le bouton MEM/M+ jusqu'à ce que « P01 » (ou l'emplacement de mémoire suivant disponible) s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton BACKWARD ou FORWARD pour sélectionner un numéro préréglé (P01 - P10).
4. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer. La station a été mémorisée.
5. Appuyez à répétition sur le bouton MEM/M+ lors de l'écoute de la radio pour sélectionner une station mémorisée. En alternative, appuyez une fois sur le bouton MEM/M+ puis appuyez sur le bouton BACKWARD ou FORWARD pour sélectionner une station mémorisée.

## UTILISATION DES RÉVEILS

### Réglage des réveils

La radio vous permet d'avoir 2 réglages de réveil. Pour régler les réveils :

1. En mode veille, maintenez appuyé le bouton ALARM 1 ou ALARM 2 pour passer en mode de réglage d'heure de réveil.
2. En mode de réglage d'heure de réveil, appuyez à répétition sur ALARM 1 ou ALARM 2 pour parcourir les options de réglage :

Alarm time [Heure de réveil] > Alarm sound source [Source sonore de réveil] > Alarm frequency [Fréquence de réveil]

- Réglage de l'heure de réveil : Appuyez sur le bouton BACKWARD pour régler l'heure et sur le bouton FORWARD pour régler les minutes.
- Réglage de la source sonore de réveil : Appuyez sur le bouton BACKWARD ou FORWARD pour sélectionner le réveil ou la radio comme source sonore de réveil. L'indicateur correspondant de réveil s'affichera selon votre sélection.
- Réglage de la fréquence de réveil : Appuyez sur le bouton BACKWARD ou FORWARD pour sélectionner une fréquence de réveil (1-5 = Lundi à Vendredi, 1-7 = Tous les jours, 6-7 = Weekends seulement).

Une fois le réglage de réveil effectué, le réveil sera automatiquement activé avec l'indicateur correspondant de réveil (réveil ou radio) affiché.

### Activation ou désactivation des réveils

Quand la montre affiche l'heure, maintenez appuyé le bouton ALARM 1 ou ALARM 2 pour activer ou désactiver le réveil correspondant. L'indicateur de réveil Alarm 1 ou Alarm 2 correspondant (réveil ou radio) s'affichera quand le réveil est activé.

### Arrêter un réveil en train de sonner

- Appuyez sur l'un des boutons ALARM OFF pour arrêter un réveil en train de sonner.
- Quand le réveil sonne, l'indicateur Alarm 1 ou Alarm 2 correspondant (réveil ou radio) clignote sur l'affichage.

Pour régler le réveil pour un jour, réglez simplement l'heure de réveil un jour avant.

Appuyez sur l'un des boutons ALARM OFF pour arrêter le réveil. Après avoir arrêté le réveil, appuyez de nouveau sur le bouton ALARM pour effacer le

## Guide de l'utilisateur FRDP3

réglage de réveil (l'indicateur de réveil sera éteint).

Pour régler de nouveau le réveil pour un jour, répétez simplement les étapes ci-dessus.

### **Répétition de réveil**

- Pour arrêter temporairement un réveil en train de sonner, appuyez sur le bouton SNOOZE. Le réveil sonnera de nouveau à la fin de la période de répétition (9 minutes).
- L'indicateur de réveil Alarm 1 ou Alarm 2 correspondant (réveil ou radio) clignote durant la période de répétition.
- Pour annuler la répétition et le réveil, appuyez sur tout bouton ALARM OFF.

### **Veille**

- La fonction de veille définit la durée après laquelle la radio s'éteint automatiquement.
- Avec la radio en marche, appuyez à répétition sur le bouton SLEEP pour sélectionner une durée de veille (Options : Off, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 et 90 minutes).
- La radio s'éteindra automatiquement à la fin de la durée de veille.
- Appuyez sur le bouton SLEEP pour voir le temps restant avant que la radio ne s'éteigne..
- Appuyez sur le bouton POWER pour désactiver cette fonction.

### **AFFICHAGE D'INFORMATIONS**

- En mode veille, appuyez à répétition sur le bouton Y-M-D pour changer l'année, la date, l'heure et le jour de la semaine (d1 = Lundi, d2 = Mardi, d3 = Mercredi, d4 = Jeudi, d5 = Vendredi, d6 = Samedi et d7 = Dimanche) qui sont affichés.
- En mode radio, appuyez une fois sur le bouton BACKWARD ou FORWARD pour passer brièvement de l'affichage de l'heure à l'affichage de la fréquence radio courante.

### **LUMINOSITÉ DE L'AFFICHAGE**

- En mode veille, appuyez sur le bouton DIMMER pour changer le niveau de luminosité de l'affichage (low level [niveau bas], high level [niveau élevé] ou off [éteint]).

## Guide de l'utilisateur FRDP3

### PROJECTEUR

- Appuyez sur PROJECTOR pour projeter l'heure courante sur un mur..
- Faites tourner le projecteur (jusqu'à 180°) pour ajuster l'angle de projection.
- Appuyez sur le bouton 180° FLIP pour retourner l'image projetée.

### CHARGE UN APPAREIL EXTERNE

Connectez l'appareil externe (ex. smartphone, lecteur mp3) via un câble USB (non fourni) à la prise USB au dos de la radio pour le charger. La radio ne peut pas accéder au contenu de l'appareil externe connecté.

### SPECIFICATIONS

Plage de fréquences:	MF : 87,50 – 108,00 MHz
Nombre de stations de radio mémorisées:	10
Adaptateur de courant :	Entrée: CA 100-240 V, 50/60 Hz Sortie: CC 5 V 1,5 A

### SOIN ET ENTRETIEN

- Nettoyez la radio avec un tissu humide doux et laissez toutes les parties sécher complètement après le nettoyage.
- N'utilisez aucun nettoyant agressif, ni aucune brosse avec des poils en nylon, aucun objet de nettoyage tranchant ou métallique : couteau, grattoirs et similaires. Ils peuvent endommager les surfaces de la radio.
- Ne plongez pas la radio dans l'eau et ne laissez pas entrer l'eau dans le boîtier de la radio.












### STOCKAGE

- Débranchez l'adaptateur de courant et nettoyez la radio avant de la stocker.
- Stockez toujours la radio dans un endroit sec et propre.

# Guide de l'utilisateur










## FRDP3

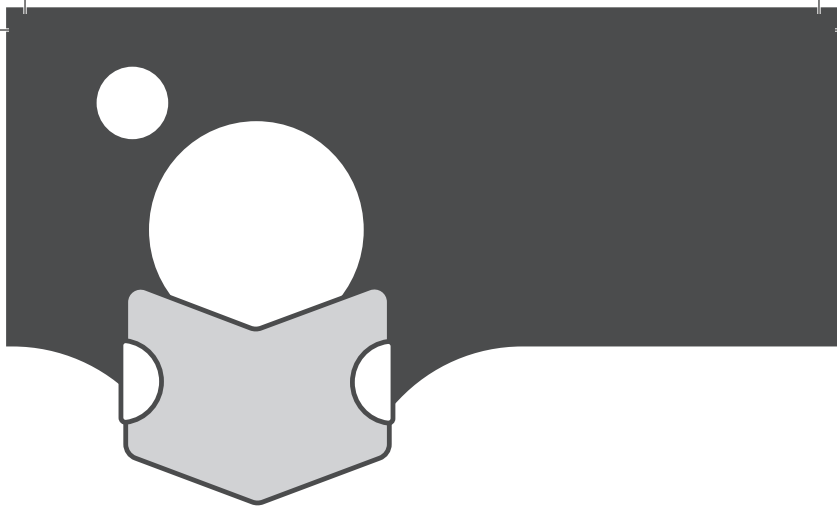
### AVERTISSEMENTS

	<p>Élimination correcte de ce produit (Déchets d'équipement électrique et électronique) (WEEE) Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Ce symbole signifie que l'équipement électrique et électronique doit être éliminé séparément des déchets ménagers à la fin de sa vie. Veuillez éliminer cet équipement à votre centre local de collecte/recyclage. Dans l'Union européenne, il existe des systèmes séparés de collecte de produits électriques ou électroniques usagés. Veuillez nous aider à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !</p>
	<p>NE mettez PAS des objets sur l'appareil, comme ils peuvent rayer l'appareil.</p>
	<p>N'exposez PAS l'appareil à des environnements sales ou poussiéreux.</p>
	<p>NE posez PAS l'appareil sur une surface inégale ou instable.</p>
	<p>N'insérez PAS d'objets étrangers dans l'appareil.</p>
	<p>N'exposez PAS l'appareil à des champs magnétiques ou électriques forts.</p>
	<p>N'exposez PAS l'appareil à la lumière solaire directe car elle peut endommager l'appareil. Gardez-le loin des sources de chaleur.</p>
	<p>NE stockez PAS votre appareil à des températures dépassant 40 °C (104 °F). La température interne de fonctionnement de cet appareil est comprise entre 20 °C (68 °F) et 60 °C (140 °F).</p>
	<p>N'utilisez PAS cet appareil sous la pluie.</p>
	<p>Veuillez consulter votre autorité locale ou votre détaillant pour l'élimination correcte des produits électroniques.</p>
	<p>L'appareil et l'adaptateur peuvent produire de la chaleur durant une charge normale. Pour empêcher un inconfort ou une blessure du à l'exposition à la chaleur, NE gardez PAS l'appareil sur vos genoux.</p>



# Guide de l'utilisateur FRDP3

	<p>TENSION NOMINALE D'ENTRÉE : Voyez la plaque signalétique de l'appareil et assurez-vous que l'adaptateur de courant est conforme aux données nominales. N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.</p>
	<p>Nettoyez l'unité avec un tissu doux. Si nécessaire humidifiez légèrement le tissu avant le nettoyage. N'utilisez pas d'abrasifs ou de solutions de nettoyage.</p>
	<p>Éteignez toujours l'appareil pour installer ou enlever des appareils externes ne prenant pas en charge un branchement à chaud.</p>
	<p>Débranchez l'appareil et éteignez-le avant de le nettoyer.</p>
	<p>NE démontez PAS l'appareil Seul un technicien de service certifié doit effectuer une réparation.</p>
	<p>L'appareil comporte des ouvertures pour dissiper la chaleur. NE bloquez PAS les ouvertures d'aération, l'appareil peut alors chauffer et ne plus fonctionner correctement.</p>
	<p>Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Éliminez les batteries usagées selon les instructions</p>
	<p>ÉQUIPEMENT POUVANT ÊTRE BRANCHÉ : la prise doit être située près de l'équipement et doit être facilement accessible.</p>
	<p>Union Européenne : Informations sur l'élimination. Ce symbole signifie que selon les lois et règlements locaux, votre produit et/ou sa batterie doit être éliminé séparément des déchets ménagers. Quand ce produit arrive en fin de durée de vie, amenez-le à un point de collecte indiqué par les autorités locales. La collecte et le recyclage séparés de votre produit et/ou de sa batterie au moment de l'élimination aideront à conserver les ressources naturelles et à assurer qu'il est recyclé d'une manière protégeant la santé humaine et l'environnement.</p>
FABRIQUÉ EN CHINE	



# FRDP3

## RÁDIO-DESPERTADOR

---

GUIA DO UTILIZADOR



## CONTEÚDO

INFORMAÇÕES GERAIS .....	1
CONTEÚDO DA EMBALAGEM .....	1
PANORÂMICA SOBRE O PRODUTO .....	2
PRIMEIROS PASSOS .....	3
Conectar a alimentação .....	3
Sistema de recurso .....	3
Configurar o relógio .....	4
Utilizar a antena .....	4
Controlar o volume do som .....	4
OUVIR RÁDIO .....	4
Predefinir estações de rádio .....	4
UTILIZAÇÃO DOS ALARMES .....	5
Definir alarmes .....	5
Acender e apagar os alarmes .....	5
Desativar um alarme a soar .....	5
Snooze .....	6
Sleep.....	6
INFORMAÇÕES DO VISOR .....	6
LUMINOSIDADE DO VISOR .....	6
PROJETOR .....	7
CARREGAR O APARELHO EXTERNO .....	7
ESPECIFICAÇÕES .....	7
CUIDADOS E MANUTENÇÃO .....	7
ESPAÇO .....	7
ADVERTÊNCIAS .....	8

Guia do utilizador  
FRDP3

## **INFORMAÇÕES GERAIS**

Este manual do utilizador acompanha o rádio com relógio (abaixo: rádio). Contém importantes informações sobre utilização e cuidados. Antes de utilizar o rádio, leia com atenção o manual do utilizador. Tenha especial atenção às notas de segurança. O não cumprimento das instruções neste manual do utilizador pode dar origem a lesões ou danos no rádio. Guarde o manual do utilizador para consultas futuras. Caso transfira o aparelho para terceiros, assegure-se que inclui este manual.

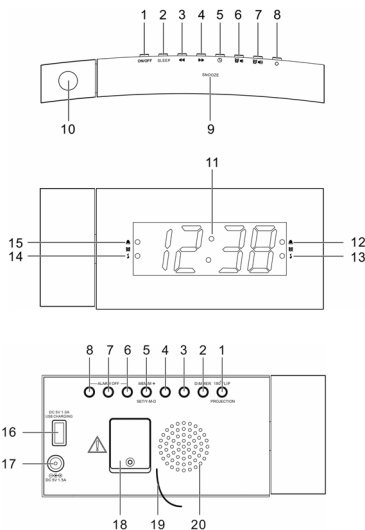
## **CONTEÚDO DA EMBALAGEM**

Verifique se recebeu todos os conteúdos. Não utilize o rádio se estiver danificado.

- Rádio com relógio
- Adaptador de corrente
- Manual do utilizador

# Guia do utilizador FRDP3

## PANORÂMICA SOBRE O PRODUTO



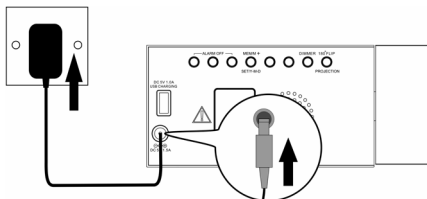
1. PROJETO botão ON/OFF (ligado/desligado) / botão inclinação a 180°
2. Botão SLEEP / botão DIMMER (regulador de intensidade)
3. Botão de RETROCESSO
4. Botão de AVANÇO
5. Botão CLOCK (relógio) / botão MEM/M+ / botão SET (definições) / botão Y-M-D (A-M-D)
6. Botão ALARM 1 (alarme 1) / botão VOL DOWN (diminuição do volume) / botão ALARM OFF (alarme desligado)
7. Botão ALARM 2 (alarme 2) / botão VOL UP (aumento do volume) / botão ALARM OFF (alarme desligado)
8. Botão POWER (alimentação) / botão ALARM OFF (alarme desligado)
9. Botão SNOOZE
10. Projeto
11. Tela
12. Indicador Alarme 2 (alarme)
13. Indicador Alarme 2 (rádio)

## Guia do utilizador FRDP3

14. Indicador Alarme 1 (rádio)
15. Indicador Alarme 1 (alarme)
16. Porta de carregamento USB
17. Tomada CC IN
18. Compartimento das pilhas
19. Antena
20. Altifalante

### PRIMEIROS PASSOS

#### Conectar a alimentação



1. Ligue o cabo do adaptador de corrente à ficha DC IN do rádio.
2. Ligue a ficha do adaptador de corrente a uma tomada elétrica. O rádio está ligado e no modo de espera quando o visor é ligado.

#### Sistema de recurso

- O rádio está equipado com um sistema de recurso. Este necessita de uma bateria de lítio de 3 V (tipo: CR2032). Introduza a bateria no compartimento da bateria e assegure-se de que os terminais positivo e negativo (+ ou -) estão em contacto com os terminais correspondentes no compartimento da bateria.
- Em caso de falha elétrica, o rádio passa imediatamente para a bateria e mantém as definições do relógio e do alarme.
- Para abrir o compartimento da bateria, use uma chave de parafusos para separar o parafuso da porta do compartimento.
- Ao substituir a bateria não desligue o adaptador de corrente. Caso contrário, todas as definições do relógio e do alarme serão perdidas.

## Guia do utilizador FRDP3

### **Configurar o relógio**

1. No modo de espera, prima e mantenha o botão CLOCK (relógio) para entrar no modo de definição do relógio.
2. Prima repetidamente o botão CLOCK para desfilir pelas opções de definição:

Ano > Mês/Dia > Hora
----------------------

- Definir o ano: Prima o botão BACKWARD (recuo) ou FORWARD (avanço).
- Definir o mês/dia: Prima o botão BACKWARD para definir o mês e o botão FORWARD para definir o dia.
- Definir a hora: Prima o botão BACKWARD para definir a hora e o botão FORWARD para definir os minutos.

Prima o botão SET (definições) para confirmar cada opção.

### **Utilizar a antena**

Estique a antena para melhorar o sinal de recepção FM.

### **Controlar o volume do som**

Ao ouvir rádio, prima o botão VOL UP (aumentar volume) ou DOWN (diminuir volume) para controlar o volume.

### **OUVIR RÁDIO**

1. Prima o botão POWER (ligação) para ligar o rádio.
2. Prima o botão BACKWARD (recuo) ou FORWARD (avanço) para ajustar a frequência.
3. Prima e mantenha o botão BACKWARD (recuo) ou FORWARD (avanço) para sintonizar automaticamente a próxima frequência FM disponível.
4. Prima o botão POWER (ligação) para desligar o rádio.

### **Predefinir estações de rádio**

É possível armazenar até 10 estações.

1. Sintonize uma estação.
2. Prima e mantenha o botão MEM/M+ até que "P01" (a o espaço seguinte disponível) seja apresentado no visor.
3. Prima o botão BACKWARD (recuo) ou FORWARD (avanço) para selecionar um número de memória (P01-P10).
4. Prima o botão SET (temporizador) para confirmar. A estação foi memorizada.

## Guia do utilizador FRDP3

5. Prima repetidamente o botão MEM/M+ ao ouvir rádio para selecionar uma rádio memorizada. Em alternativa, prima uma vez o botão MEM/M+ e depois o botão BACKWARD (recuo) ou FORWARD (avanço) para selecionar uma estação de rádio memorizada.

## UTILIZAÇÃO DOS ALARMES

### Definir alarmes

O rádio permite definir 2 alarmes. Para definir os alarmes:

1. No modo de espera, prima e mantenha o botão ALARM 1 ou ALARM 2 para entrar no modo de definição da hora.
2. No modo de definição do alarme, prima ALARM 1 ou ALARM 2 repetidamente para desfilir pelas opções de definição:

Hora do alarme > Fonte de som do alarme > Frequência do alarme
--

- Definir a hora do alarme: Prima BACKWARD (recuo) para definir a hora e o botão FORWARD (avanço) para definir os minutos.
- Definir a fonte sonora do alarme: Prima o botão BACKWARD (recuo) ou FORWARD (avanço) para selecionar o rádio ou a campainha como fonte sonora do alarme. O indicador correspondente irá iluminar-se de acordo com a sua seleção.
- Definir a frequência do alarme: Prima o botão BACKWARD (recuo) ou FORWARD (avanço) para selecionar a frequência de um alarme (1-5 = segunda a sexta-feira, 1-7 = Todos os dias, 6-7 = Apenas fins de semana).

Uma vez definido, o alarme será ativado automaticamente com o indicador correspondente (campainha ou rádio) iluminado.

### Acender e apagar os alarmes

Com a hora no relógio visível, prima o botão ALARM 1 ou ALARM 2 para ativar ou desativar o respectivo alarme. O indicador correspondente de Alarm 1 ou Alarm 2 (campainha ou rádio) irá ligar-se quando o alarme estiver ativo.

### Desativar um alarme a soar

- Prima qualquer ALARM OFF para desligar um alarme a soar.
- Quando o alarme soa, o indicador correspondente Alarm 1 ou Alarm 2 (campainha ou rádio) fica intermitente no visor.

Para definir um alarme apenas para um dia, defina a hora desejada na véspera.

Prima qualquer botão ALARM OFF para desligar o alarme. Após desligar o



## Guia do utilizador FRDP3

alarme, prima o botão ALARM de novo para limpar as definições do alarme (o indicador de alarme irá desligar-se).

Para definir outro alarme de um dia, repita os passos acima.

### **Snooze**

- Para silenciar temporariamente a campainha de um alarme, prima o botão SNOOZE. O alarme voltará a soar quando o período de snooze (9 minutos) se tiver esgotado.
- O indicador correspondente de Alarme 1 ou Alarme 2 (alarme ou rádio) pisca no visor durante o período de repetição de despertar.
- Para cancelar o período de repetição e o alarme, pressione qualquer botão ALARM OFF (alarme desligado).

### **Sleep**

- Esta função de sono define a duração de tempo antes que o rádio se desligue automaticamente.
- Quando o rádio estiver ligado, pressione o botão SLEEP (sono) repetidamente para selecionar um período de sono (opções: Desligado, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 e 90 minutos).
- O rádio desliga-se automaticamente quando o período de sono termina.
- Pressione o botão SLEEP para verificar o tempo que resta antes de o rádio se desligar.
- Clique no botão POWER para cancelar esta função.

### **INFORMAÇÕES DO VISOR**

- No modo standby, pressione o botão Y-M-D repetidamente para alterar mostrando o ano, data, hora e dia da semana (d1 = segunda-feira, d2 = terça-feira, d3 = quarta-feira, d4 = quinta-feira, d5 = sexta-feira, d6 = sábado e d7 = domingo).
- No modo rádio, pressione o botão PARA TRÁS OU para frente uma vez para alterar brevemente a apresentação da hora do relógio para a frequência de rádio atual.

### **LUMINOSIDADE DO VISOR**

- No modo standby, pressione o botão DIMMER (regulador de luminosidade) para alterar o nível de luminosidade do visor (nível baixo, nível alto ou desligado).

## Guia do utilizador FRDP3

### PROJETOR

- Pressione o botão PROJECTOR para projetar a hora atual numa parede.
- Rode o projetor (até 180°) para ajustar o ângulo de projeção.
- Pressione o botão FLIP 180° para rodar a imagem projetada.

### CARREGAR O APARELHO EXTERNO

Conecte um dispositivo externo (por exemplo, smartphone, leitor mp3) através de um cabo USB (não fornecido) à entrada USB na parte traseira do rádio para carregar. O rádio não pode aceder aos conteúdos no dispositivo externo conectado.

### ESPECIFICAÇÕES

Alcance de Sintonização:	FM: 87.50 - 108.00 MHz
Número de estações de rádio predefinidas:	10
Adaptador de corrente CA:	In: CA 100-240 V, 50/60 Hz Out: DC 5 V 1.5 A

### CUIDADOS E MANUTENÇÃO












- Limpe o rádio com um pano suave húmido e deixe que todas as partes sequem completamente após a limpeza.
- Não utilize quaisquer produtos de limpeza agressivos, escovas com cerdas de nylon, utensílios de limpeza metálicos ou afiados, facas, raspadores rígidos e similares. Estes podem danificar as superfícies do rádio.
- Não mergulhe o rádio na água e não permita que entre água entrar na caixa do rádio.

### ESPAÇO

- Desconecte o adaptador de alimentação e limpe o rádio antes de guardá-lo.
- Guarde sempre o rádio num local seco e limpo.










# Guia do utilizador FRDP3

## ADVERTÊNCIAS

	<p>Correta eliminação deste Produto (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE))</p> <p>O seu aparelho é concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados.</p> <p>Este símbolo significa que o equipamento elétrico e eletrónico, no final da sua vida-útil, deverá ser descartado separadamente do lixo doméstico.</p> <p>Elimine este equipamento junto do seu centro local de recolha de resíduos/reciclagem.</p> <p>Na União Europeia existem sistemas de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos usados. Por favor ajude-nos a conservar o ambiente em que vivemos!</p>
	<p>NÃO coloque objetos em cima do aparelho, uma vez que estes o podem riscar.</p>
	<p>NÃO exponha o aparelho a ambientes sujos ou com pó.</p>
	<p>NÃO coloque o aparelho numa superfície desnivelada ou instável.</p>
	<p>NÃO introduza objetos estranhos no aparelho.</p>
	<p>NÃO exponha o aparelho a campos magnéticos ou elétricos fortes.</p>
	<p>NÃO exponha o aparelho à luz direta do sol, uma vez que isto o pode danificar. Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.</p>
	<p>NÃO guarde o aparelho em zonas com temperatura superior a 40° C (104° F). A temperatura interna de funcionamento para este dispositivo é de 20°C(68°F) a 60°C(140°F).</p>
	<p>NÃO use o aparelho à chuva.</p>
	<p>Consulte as autoridades locais ou o revendedor relativamente à eliminação correta de aparelhos eletrónicos.</p>
	<p>O aparelho e o adaptador podem produzir calor durante o seu normal funcionamento de carga. Para evitar o desconforto ou lesões causados pela exposição ao calor, NÃO deixe o aparelho no seu colo.</p>

# PORTUGUÊS

## Guia do utilizador FRDP3

	<p><b>CAPACIDADE DA POTÊNCIA DE ENTRADA:</b> Consulte a etiqueta de voltagem do aparelho e assegure-se que o adaptador de corrente respeita a tensão. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.</p>
	<p>Limpe o aparelho com um pano suave. Se necessário humedecça ligeiramente o pano antes de proceder à limpeza. não use nunca soluções abrasivas ou detergentes.</p>
	<p>Desligue sempre o aparelho antes de proceder à instalação ou remoção de aparelhos que não suportem hot-plug.</p>
	<p>Desligue o aparelho da tomada elétrica antes de o limpar.</p>
	<p><b>NÃO</b> desmonte o aparelho. Só um técnico de serviço autorizado deve proceder a reparações.</p>
	<p>O aparelho dispõe de aberturas destinadas a libertar calor. <b>NÃO</b> bloqueie a ventilação do aparelho, uma vez que este pode aquecer e avariar-se.</p>
	<p>A substituição da bateria por um tipo incorreto comporta um risco de explosão. Retire as baterias usadas de acordo com as instruções.</p>
	<p><b>EQUIPAMENTO CONECTÁVEL:</b> a tomada deve estar instalada perto do equipamento e deve ser de fácil acesso.</p>
	<p><b>União Europeia: Informação de eliminação.</b> Este símbolo significa que, de acordo com as leis e regulamentos locais, o seu produto e/ou a sua bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chega ao fim da sua vida útil, deposite-o num ponto de recolha designado pelas autoridades locais. A recolha seletiva e a reciclagem do seu produto e/ou da sua bateria no momento da eliminação ajudará a conservar os recursos naturais e a garantir que este é reciclado de uma forma que protege a saúde humana e o ambiente.</p>
<p>FABRICADO NA CHINA</p>	



For you. For everyone.

